**LISA 5 - Hankelepingu põhitingimused**

Hankeleping (edaspidi **Leping**) sõlmitakse hankija (edaspidi **Ostja**) ja eduka pakkuja (edaspidi **Müüja**; edaspidi mõlemad pooled eraldi nimetatud kui **Pool** ja koos kui **Pooled**) vahel alljärgnevatel põhitingimustel või tingimustel, mis on Ostja jaoks soodsamad. Pooled lepivad kokku kõikides ülejäänud tingimustes, mida pole alljärgnevalt välja toodud. Lepingule kohalduvad hankedokumendis ja selle lisades toodud regulatsioonid ja tingimused.

Kui hankija kasutab puidu mehhaanilise kuivatuse liinide hankimise (kaas)rahastamiseks liisinguettevõtte teenuseid, sõlmitakse kolmepoolne leping (st. Leping) hankija kui liisinguvõtja, liisinguettevõtja kui Ostja ja eduka pakkuja kui Müüja vahel. Sellisel juhul on alljärgnevad põhitingimused (või tingimustel, mis on Ostja jaoks soodsamad) ja hankedokumendis ja selle teistes lisades toodud regulatsioonid ja tingimused eelnimetatud kolmepoolse lepingu osaks ning neid kohaldatakse kolmepoolsele lepingule ulatuses, mille osas kolmepoolses lepingus ei ole selgesõnaliselt teisiti kokku lepitud. Kolmepoolse lepingu sõlmimise korral on hankija (i) kohustatud täitma selles sätestatud Ostja kohustusi, va. lepingu hinna maksmise kohustust, ning (ii) õigustatud teostama selles sätestatud Ostja õigusi (mis on olulised hangitud seadme lõppkasutaja jaoks, sh. õigusi, mis on seotud tarne-eelse, tarne-aegse ja käivitamise protseduuriga, kvaliteedi ja garantiiga).

# TARNEMAHT

## Müüja müüb ja annab Ostjale üle ning Ostja ostab ja võtab vastu kaks identset, uut puidu mehhaanilise kuivatusliini, millest mõlemad on projekteeritud (i) sisendina kasutama kuuse (Picea abies), männi (Pinus sylvestris), lepa (Alnus glutinosa ja Alnus incana (L.) Moench) ja haava (Populus tremula) töötlemisel tekkinud puistematerjale, mille fraktsiooni on kuni 45mm (klass P45) ning algniiskus kuni 60 massiprotsenti, määratud vastavalt standardile ISO 18134-1:2015, ii) väljastama kuivatatud tooraine niiskusega alla 40 massiprotsendi määratud vastaval standardile ISO 18134-1:2015 ja iii) töötama aasta vältel vähemalt 8000 töötundi keskmise tootlikkusega 40 pm3/h (edaspidi **Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liin** ja ühiselt **Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liinid**).

Märkus: Kui ei ole sätestatud teisiti, kehtib kõik hanke dokumentides ühe Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini kohta sätestatu mõlema Puidu Mehhaanilise kuivatuse liini kohta.

## Lepingu tarnemaht sisaldab kahe Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini

## detailset projekteerimist,

## kõikide tootmiseks vajalike materjalide hankimist,

## tootmist,

## pakendamist,

## transportimist,

## mahalaadimist,

## kohapealset paigaldust,

## integreerimist olemasolevasse tooraine etteande süsteemi,

## lõplikku kohapealset seadistamist,

## käivitamist (start-up),

## vastuvõtukatseid,

## opereerivate töötajate väljaõpet,

## tehnilise dokumentatsiooni koostamist ja üleandmist (sh. kasutusjuhendid, varu- ja kuluosade nimekirjad)

## varu- ja kuluosade hinnakiri, mis on kehtivusajaga kuni 31.12.2019 ning

## Müüja kõikide muude kohustuste täitmist, mis võivad olla vajalikud tagamaks Ostjale kaks komplektset ja töökorras Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini.

## Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liinid paigaldatakse kahes etapis tootmisterritooriumile, mille aadress on Kilksama küla, Sauga vald, 85003 Eesti. Ostja kohustub tagama, et paigalduskohas on kõik seadmete paigaldamiseks vajalikud tehnilised tingimused, millest Müüja on eelnevalt teavitanud, ning võimalused seadmete elektri-, kanalisatsiooni- ja veevarustusega ühendamiseks.

## Detailsed nõuded Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liinidele, sh sisendmaterjalile, on toodud Lepingule lisatud tehnilises kirjelduses (edaspidi **Tehniline Kirjeldus**).

## Müüjal on õigus Lepingu täitmisel kasutada alltöövõtjaid. Siiski vastutab Müüja alati tema poolt kasutatud (mis tahes taseme) alltöövõtja või Müüja jaoks otse või kaudselt tööd tegevate mistahes isikute mistahes tegevuse või tegevusetuse eest kui enda tegevuse või tegevusetuse eest.

# MAKSETINGIMUSED

## Eeldatakse, et lepingu hinda (edaspidi **Lepingu Hind**) pakkudes ja sellega nõustudes on Müüja teinud korrektsed kalkulatsioonid. Lepingu Hind sisaldab tasu ja hüvitist Müüjale kõikide tema Lepingust tulenevate kohustuste ning kõikide tegevuste eest, mille eest vastutab Müüja ja mis on vajalikud Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liinide kohaseks tarnimiseks ning muude tööde teostamiseks ja Lepingu nõuetekohaseks täitmiseks. Lepingu kehtivuse ajal asetleidev mis tahes materjali või mõne muu eseme hinna või tööjõu või teenuste hinnatõus ei mõjuta Lepingu Hinda, välja arvatud, kui Pooled lepivad selles eraldi kirjalikult kokku.

## Kokkulepitud Lepingu Hind ei sisalda üksnes Euroopa Liidu käibemaksuregulatsiooni kohaselt tasumisele kuuluvat käibemaksu (KM).

## Välja arvatud, kui Lepingus (ülal punktis 2.2) on sõnaselgelt teisiti sätestatud, siis sisaldab Lepingu Hind kõiki Lepingust Müüjale tulenevaid, nii Eestis kui mis tahes muus jurisdiktsioonis tasumisele kuuluvaid kulusid, sealhulgas, kuid mitte ainult, mis tahes maksud, kindlustusmaksed, mis tahes impordi ja ekspordi tollitasud ja -maksed, ja muud kulud, tollitasud, lõivud, tasud ja mahaarvamised, mis kuuluvad Müüja poolt Lepinguga seoses tasumisele.

## Lepingu Hind tasutakse Ostja poolt Müüjale järgmiselt:

### 15% Lepingu Hinnast (s.o esimese Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini ettemaks) tasutakse 30 päeva jooksul pärast Lepingu sõlmimist ning vastava arve ja ettemaksugarantii esitamist Ostjale, mis tagab käesolevas punktis toodud ettemaksu tagastamise juhul, kui Müüja ei täida oma käesolevast Lepingust tulenevaid kohustusi. Eelnimetatud ettemaksugarantii suurus moodustab 15% Lepingu Hinnast ning Müüja tagab sellise garantii kehtivuse vähemalt ajani, mil punktis 2.4.2 toodud eeltingimused teise osamakse eest arve esitamiseks on kohaselt täidetud. Ettemaksugarantii peab olema väljastatud Euroopa Liidus tegevusluba omava kommertspanga poolt (esimesel nõudmisel väljamakstav, tingimusteta) ning garantii teksti osas peavad Pooled kokku leppima enne garantii väljastamist.

### 15% Lepingu Hinnast tasutakse 14 päeva jooksul pärast töötava esimese Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini tehnilist ülevaatust Müüja tootmishoones (s.o tarne-eelne kontroll), tingimusel, et Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liin vastas tehnilise ülevaatuse ajal Lepingule ning ei esinenud puudusi, mis takistaksid Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini transporti selle paigalduskohta, selle kohapealset paigaldust ning nõuetekohast tööd, ning eeldusel, et Pooled on allkirjastanud vastava projekteerimise ja tootmise lõpetamise akti ning vastav arve on esitatud vähemalt seitse (7) päeva ette.

### 15% Lepingu Hinnast tasutakse 14 päeva jooksul pärast esimese komplekse Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini tarnimist selle paigalduskohta asukohaga Kilksama küla, Sauga vald, 85003 Eesti ning vastava arve esitamist.

### 5% Lepingu Hinnast tasutakse 14 päeva jooksul pärast esimese Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini tarnimist paigalduskohta (asukohaga Kilksama küla, Sauga vald, 85003 Eesti); see on kokku pandud, paigaldatud ja testitud ja töötab vastavalt Lepingu tingimustele, eeldusel, et Pooled on allkirjastanud Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini vastuvõtmise akti või liini vastuvõtmine on loetud Lepingu alusel toimunuks ning eeldusel, et vastav arve on esitatud vähemalt seitse (7) päeva ette.

### 15% Lepingu Hinnast (s.o teise Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini ettemaks) tasutakse 30 päeva jooksul pärast Teise Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini tellimuse kinnitamist vastavalt Lepingu punktile 3.1.2 ning vastava arve ja ettemaksugarantii esitamist Ostjale, mis tagab käesolevas punktis toodud ettemaksu tagastamise juhul, kui Müüja ei täida oma käesolevast Lepingust tulenevaid kohustusi. Eelnimetatud ettemaksugarantii suurus moodustab 15% Lepingu Hinnast ning Müüja tagab sellise garantii kehtivuse vähemalt ajani, mil punktis 2.4.6 toodud eeltingimused viienda osamakse eest arve esitamiseks on kohaselt täidetud. Ettemaksugarantii peab olema väljastatud Euroopa Liidus tegevusluba omava kommertspanga poolt (esimesel nõudmisel väljamakstav, tingimusteta) ning garantii teksti osas peavad Pooled kokku leppima enne garantii väljastamist.

### 15% Lepingu Hinnast tasutakse 14 päeva jooksul pärast töötava teise Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini tehnilist ülevaatust Müüja tootmishoones (s.o tarne-eelne kontroll), tingimusel, et Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liin vastas tehnilise ülevaatuse ajal Lepingule ning ei esinenud puudusi, mis takistaksid Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini transporti selle paigalduskohta, selle kohapealset paigaldust ning nõuetekohast tööd, ning eeldusel, et Pooled on allkirjastanud vastava projekteerimise ja tootmise lõpetamise akti ning vastav arve on esitatud vähemalt seitse (7) päeva ette.

### 15% Lepingu Hinnast tasutakse 14 päeva jooksul pärast Teise komplekse Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini tarnimist selle paigalduskohta asukohaga Kilksama küla, Sauga vald, 85003 Eesti ning vastava arve esitamist.

### 5% Lepingu Hinnast tasutakse 14 päeva jooksul pärast Teise Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini tarnimist paigalduskohta (asukohaga Kilksama küla, Sauga vald, 85003 Eesti); see on kokku pandud, paigaldatud ja testitud ja töötab vastavalt Lepingu tingimustele, eeldusel, et Pooled on allkirjastanud Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini vastuvõtmise akti või liini vastuvõtmine on loetud Lepingu alusel toimunuks ning eeldusel, et vastav arve on esitatud vähemalt seitse (7) päeva ette.

## [Pooled võivad kokku leppida, et punktides 2.4.2, 2.4.3 ja 2.4.4 sätestatud Lepingu Hinna osamaksete tasumine tagatakse 30 päeva jooksul pärast Lepingu sõlmimist avatava akreditiivi või väljastatava pangagarantiiga.]

## Kõik maksed toimuvad Müüja poolt väljastatud arvete alusel. Müüja esitab arve elektrooniliselt Lepingus toodud e-posti aadressile. Ostja ei aktsepteeri arvet, mis ei vasta Lepingu tingimustele.

## Arved tasutakse pangaülekandega arvel viidatud Müüja pangakontole. Makseid võivad teostada kolmandad isikud (nt Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini hankimise rahastamiseks kasutatav finantseerija).

## Lepingu Hinna või selle mis tahes osa tasumisega viivitamise korral on Müüjal õigus nõuda Ostjalt ning Ostjal on kohustus tasuda Müüjale iga viivitatud päeva eest viivist arvestusega 10% (kümme protsenti) aastas õigeaegselt tasumata summast.

# AJAKAVA

## Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liinide ajakava on järgnev:

### Müüja kohustub tagama, et esimese Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini ärieesmärgil kasutamist on võimalik alustada hiljemalt 1. Juuni 2018.

### Ostja kinnitab teise Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini tellimuse hiljemalt kuue kuu jooksul alates hetkest, mil Pooled allkirjastavad esimese Puidu Mehhanilise Kuivatuse Liini vastuvõtmise sertifikaadi või alates hetkest, mil esimene puidu mehhaanilise kuivatuse liin loetakse hankelepingu alusel vastuvõetuks. Kuupäev, mil teine Puidu Mehhaanilise kuivatuse liin on võimalik võtta ärieesmärgil kasutusse, lepitakse Poolte vahel kokku peale Ostja poolset tellimuse kinnitust, kuid ärieesmärgil kasutamist peab olema võimalik alustada hiljemalt 1.06.2019.

Ostja võib loobuda teise Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini tellimuse kinnitamisest juhul, kui esimene Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liin ei vasta Tehnilisele Kirjeldusele.

## Ülal punktis 3.1 sätestatud tähtpäevade järgimine on Lepingu oluline tingimus ning Müüja mõistab selle olulisust.

## Müüjal on õigus kokkulepitud ajakava muuta või sellest kõrvale kalduda ainult juhul kui ja ulatuses milles selline mis tahes viivitus või takistus on põhjustatud Ostja poolt või tuleneb otseselt Ostjast tingitud asjaolust (nt kui nõutud teavet paigaldamise asukoha kohta ei ole kohaselt esitatud, ettemaksu ei ole tasutud, paigalduskoht ei ole saadetiseks valmis, jne), või kui Ostja on selliseks muudatuseks või kõrvalekaldeks andnud eelneva kirjaliku nõusoleku.

## Kui Müüja saab teada takistustest või häiretest, mis võivad mõjutada ajakava, või kui esineb tegelik, kas põhjendatud või põhjendamata, viivitus, siis kohustub Müüja Ostjalt koheselt viivituse põhjustest ning uutest tähtpäevadest ja tähtaegadest teavitama. Selline teavitus ei vabastada Müüjat Lepingu rikkumisega kaasnevast vastutusest.

## Müüja on kohustatud Ostja sellekohaselt nõudmisel esitama Ostjale igakuiseid kirjalikke Lepingu täitmisega seotud arenguaruandeid.

## Kui ülal punktis 3.1 viidatud Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini või Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liinide ärieesmärgil kasutuselevõtu võimaluse tähtpäev lükkub edasi Müüjast tuleneval põhjusel või mis tahes põhjusel, mis on Müüja mõistliku kontrolli all, ning on möödunud ühe (1) nädala pikkune täiendav tähtaeg, siis on Ostjal õigus nõuda ja Müüjal kohustus maksta leppetrahvi summas 0,2 % Lepingu Hinnast iga viivitatud täisnädala eest, kuid kokku mitte rohkem kui viis protsenti (5 %) Lepingu Hinnast. Käesolevaga Pooled kinnitavad ja nõustuvad, et eeltoodud ajakavast kinnipidamine on Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini või Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liinide kasutamise majandusliku edu saavutamiseks kriitilise tähendusega ning seetõttu on ajakava järgimise kohustuse rikkumisest tulenevaid võimalikke tegelikke kahjusid raske või võimatu kindlaks määrata. Seetõttu on Pooled leppinud kokku, et käesolevaga kokkulepitud leppetrahv viivitamise eest on mõistlik ning kuulub tasumisele vaatamata tegelikele kahjudele ning selliste kahjude suurusele, ning selleks, et esitada viivitusest tekkinud kahju hüvitamise nõuet, ei ole vaja tõendada kahju tekkimist ja selle suurust. Selline leppetrahvi nõue ei vabasta Müüjat tema tarnekohustusest või mis tahes muust talle Lepingust tulenevast kohustusest või vastutusest.

# TÄITMISE PROTSEDUUR

Projekteerimine ja tootmine

### Ostja kohustub ajakavas ettenähtud ajaks esitama Müüjale paigalduskoha kohta vajaliku teabe. Kui Müüjal on projekteerimiseks vaja mis tahes lisateavet või -andmeid paigalduskoha kohta, siis peab ta sellist lisateavet ja -andmeid küsima koheselt. Ostja kohustub Müüjale vastava küsitud teabe esitama 7 päeva jooksul alates sellise lisaandmete esitamise nõude saamisest.

### Müüja vastutab Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liinide detailse projekteerimise eest. Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini detailsed projektid peavad muuhulgas ette nägema Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini skeemi, sealhulgas kommunaalteenuste ühenduskohad (vesi, elekter, suruõhk, kanalisatsioon) iga olulise tähtsusega osa (*key component*) kohta.

### Müüja täidab projekteerimis- ja tootmiskohustuse asjatundlikul viisil vastavalt uusimale tehnoloogiale ja disainile, mis on Müüja kontrolli all, ning Lepingu sõlmimise hetkel kättesaadavate parimate materjalide, standardite ja esmaklassilise tööjõuga ning ranges kooskõlas Tehnilisest Kirjeldusest ja kohalduvast Euroopa õigusest tulenevate nõuetega.

### Pooled on selgesõnaliselt kokku leppinud, et isegi kui mis tahes Poolte poolt korraldataval projekti nõupidamisel arutatakse projekteerimise või tootmisega seotud mis tahes küsimusi või isegi juhul, kui Ostja projekti mingil viisil heaks kiidab või sellele nõusoleku annab, siis seda ei loeta Ostja poolseks nõusolekuks ega toiminguks, mis vabastaks Müüja Lepingus toodud nõuete järgimise kohustusest, välja arvatud juhul, kui Pooled lepivad konkreetsetes põhjendatud erinevustes kirjalikult kokku.

Tarne-eelsed kontrollid

### Tarne-eelsed kontrollid toimuvad Müüja tootmishoone(te)s.

### Müüja teavitab Ostjat tarne-eelse kontrolli läbiviimise valmidusest e-posti teel vähemalt kümme (10) tööpäeva ette. Ostja esindaja ei ole kohustatud tarne-eelsest kontrollist osa võtma. Kui Ostja esindaja soovib tarne-eelsest kontrollist osa võtta, siis kohustub Ostja esindaja sellest Müüjat pärast Müüja poolse ülalkirjeldatud teate kättesaamist teavitama ja Pooled lepivad kokku tarne-eelse kontrolli toimumise täpse aja ja protseduuri.

### Kui tarne-eelne kontroll ebaõnnestub, siis lepivad Pooled kokku edasistes sammudes, et tagada Lepingu õigeaegne täitmine.

### Kui tarne-eelne kontroll on edukas, siis allkirjastatakse vastava Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini kohta projekteerimise ja tootmise lõpetamise akt. Antud aktile võidakse lisada loetelu pisipuudustest, mille Müüja enne tarnimist kõrvaldab.

### Ostja esindaja osaleb esimeses tarne-eelses kontrollis enda kulul. Juhul, kui esimene tarne-eelne kontroll ei õnnestu ning vaja on korralda uus täiendav kontroll, siis kannab Müüja Ostja esindaja mõistlikud kulud, mis on seotud sellis(t)e täiendava(te) tarne-eelse(te) kontrolli(de) korraldamisega (näiteks lennupileteid ja muud reisikulud, majutuskulud).

Dokumentide üleandmine

### Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liinide teostusjoonised, käitus- ja hooldusjuhendid ning kulu- ja varuosade kataloogid ja hinnakirjad kehtivusajaga kuni 31.12.2019 kohustub Müüja üle andma hiljemalt koos seadme vastava osa üleandmisega. Eelkirjeldatud teave tuleb anda üle vähemalt ühes (1) paberkandjal eksemplaris ning samuti elektrooniliselt.

### Käitus- ja hooldusjuhendid, nii eesti kui ka inglise keeles, peavad hõlmama kogu seadet ning põhikomponente (*key component*). Juhendid peavad sisaldama seadme ja selle põhikomponentide käitamise kirjeldust, hooldusgraafikut (sh teavet väljavahetatavatest või juurdelisatavatest kulumaterjalidest) ning kogu muud teavet, mis on vajalik seadme osade ohutuks ja majanduslikult otstarbekal viisil käitamiseks, hooldamiseks (sh ennetavaks hooldamiseks), reguleerimiseks, parandamiseks ja asendamiseks.

Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini pakendamine ja tarne. Riskide ja omandiõiguse üleminek

### Müüja kohustub tagama Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liinide kohase pakendamise, tagamaks kaitse mis tahes ilmastikuolude või transpordi käigus asetleidvate mis tahes muude kahjustuste vastu.

### Müüja kohustub teavitama Ostjat konkreetsest tarnepäevast vähemalt neliteist (14) kalendripäeva ette. Müüja kohustub teavitama Ostjat täpsest tarneajast eelnimetatud tarnepäeval vähemalt 48 tundi ette. Ostja kohustub tagama, et tema esindajad on kokkulepitud tarnepäeval ja -ajal tarne vastuvõtmiseks valmis.

### Müüja kohustub tagama, et iga saadetise kohta on väljastatud kõik vajalikud (kohalduva õiguse alusel nõutud) veodokumendid.

### Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liinide tarne toimub tarneklauslil: DDP Kilksama küla, Sauga vald, 85003 Eesti (Incoterms 2010) (edaspidi **Tarneklausel**). See tähendab, et Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liin loetakse üleantuks, kui see on toimetatud nimetatud tarnekohta, impordi tollivormistus on teostatud ning tasutud on kõik kohalduvad maksud ja lõivud, ning Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liin on valmis transpordivahendilt mahalaadimiseks. Pooled on kokku leppinud, et mahalaadimise teostab Müüja kui osana Lepingus ettenähtud Müüja paigaldamisteenusest.

### Lubatud on Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini tarne osade kaupa.

### Omandi üleminek

#### Esimene Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liin ja selle mis tahes osa omand läheb üle Ostjale varasemal juhul järgnevatest: (i) Lepingu Hinna teise osamakse tasumisel vastavalt ülal punktis 2.4.2 sätestatule, või (ii) Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini tarnimisel vastavalt Tarneklauslile.

#### Teine Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liin ja selle mis tahes osa omand läheb üle Ostjale varasemal juhul järgnevatest: (i) Lepingu Hinna kuuenda osamakse tasumisel vastavalt ülal punktis 2.4.6 sätestatule, või (ii) Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini tarnimisel vastavalt Tarneklauslile.

### Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini ja selle mis tahes osa hävimise või kahjustumise risk läheb Ostjale üle tarnimisel vastavalt Tarneklauslile.

### Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini saabumisel kontrollitakse tarnesaadetise komplektsust vastavalt pakkimisnimekirjale ning pakenditel esinevaid ilmseid kahjustusi. Ostja kohustub Müüjat avastatud mittevastavusest koheselt teavitama.

Paigaldamine

### Ostja kohustub tagama, et paigaldamiskoht on paigaldustöödeks valmis ning et tagatud on järgnev: (i) kommunikatsioonide ühenduskohad on ettevalmistatud ning kommunaalteenuste tarbimine võimaldatud, mõlemad vastavalt Müüja poolt koostatud ja üle antud Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini projektile.

### Pärast Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini tarnimist kohustub Müüja osutama paigaldamisteenuseid, mis sisaldavad: Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini mahalaadimist, lahtipakkimist, Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini torudega ja kommunaalteenustega ühendamist ning Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini ja selle osade paigaldust ja integreerimist tootmisega. Sellised teenused peavad tagama, et Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liinid laaditakse maha, pakitakse lahti ning paigaldatakse vastavalt Lepingu dokumentidele ning kõikidele tehnilistele nõuetele.

### Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini paigaldustööde lõppemisel allkirjastavad Pooled paigaldustööde lõpetamise akti.

Käivitamine. Testkäitamine. Väljaõpe

### Pärast paigalduse lõppemist teostatakse Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini elektrooniliste ja mehaaniliste osade ülevaatus, käivitamine ja testkäitamine vastavalt Müüja poolt eelnevalt edastatud Müüjapoolsele soovituslikule käivitusplaanile.

### Testkäitamine kestab 24 tundi ning teostatakse tavapärastest töötamise tingimustes vastavalt tööstusharu tavapärasele praktikale ning eesmärgiga võrrelda Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini tegelikke tulemusi Tehnilises Kirjelduses toodud Lepinguliste nõuetega. Eelkõige kontrollitakse:

### kas kuuse (Picea abies), männi (Pinus sylvestris), lepa (Alnus glutinosa ja Alnus incana (L.) Moench) ja haava (Populus tremula) töötlemisel tekkinud puistematerjale, mille fraktsiooni on kuni 45mm (klass P45) ning algniiskus kuni 60 massiprotsenti, määratud vastavalt standardile ISO 18134-1:2015 on võimalik kasutada Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini sisendina,

### kas Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini läbinud materjali niiskus on alla 40 massiprotsendi määratud vastaval standardile ISO 18134-1:2015

### kas Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini tootlikkus on vähemalt 40 m3/h testkäitamise jooksul ning

### kas Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liintöötab testkäitamise ajal probleemideta ja hooldevabalt.

### Peale testkäitamist koostatakse katseprotokoll ning sellise testkäitamise tulemused dokumenteeritakse ning allkirjastaks mõlema Poole poolt.

### Testkäitamine loetakse edukaks, kui tarnitud, paigaldatud ja käivitatud Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini vastas testkäitamise ajal Tehnilises Kirjelduses sätestatud nõuetele. Kui testkäitamine osutus edukaks, siis allkirjastatakse vastuvõtmise akt ning algab all punktis 5 sätestatud Garantiiperiood. Vastuvõtmise aktile võidakse lisada nimekiri pisipuudustest, mille Müüja Garantiiperioodi ajal lühima mõistliku aja jooksul eemaldab.

### Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini loetakse vastuvõetuks ka siis, kui on alanud Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini kasutamine selle tavapärasel ärilisel eesmärgil või kui Ostja keeldub ilma mõjuva põhjuseta vastuvõtmise akti allkirjastamast.

### Juhul, kui testkäitamine on ebaedukas (eriti, kui täidetud ei ole ülal punktis 4.6.2 toodud kriteeriumid), siis kohustub Müüja enda kulul lühima mõistliku aja jooksul teostama Lepingust tulenevate nõuete täitmiseks vajalikud kõik projekteerimis-, hanke-, tarne- ja/või muud muudatus- või parandustööd.

### Müüja kohustub teostama spetsialistide väljaõppe, et anda Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini käitus-, elektri ja mehaanika hoolduspersonalile edasi kogu vajalik oskus ja teave, mis võimaldaks neil Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini asjatundlikult ja ohutult käitada, hooldada ja parandada.

### Käivitamise, testkäitamise ja väljaõppega seotud Müüja teenused, mis sisalduvad Lepingu Hinnas, sisaldavad [\*] Müüja tehnikute töötundi (*man hours of work*). Müüja kinnitab, et eeldusel, et Ostja täidab oma lepingulist kohustust, on see aeg piisav, et tagada käivitamise, testkäitamise ja väljaõppe kohane teostus vastavalt Lepingule. Kui Ostja süü tõttu tekib vajadus Müüja poolt täiendavate teenuste osutamise järele, siis hüvitatakse sellised teenused täiendavalt kohaldades järgnevat hinda [\*].

Kulu- ja varuosad

### Müüja kohustub Lepingu Hinna raames tarnima ja andma üle piisava ja soovitusliku kulu- ja varuosade komplekti, mis on vajalikud Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini käitamiseks 16 000 töötunni ulatuses vastavalt ülalsätestatud Tarneklauslile.

### Kõik kulu- ja varuosad tuleb korralikult pakendada ja kaitsta, markeerida, vastavalt vajadusele sildistada, ning nendega peavad kaasas olema asjakohaseid joonised ja ülevaatlikud kulu- ja varuosade juhendid ning samuti dokumentatsioon, mis võimaldab ladusat tarnejärgset haldust.

# KVALITEET JA GARANTII

## Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liinid peavad vastama kõikidele Lepingu tingimustele, eelkõige Tehnilisele Kirjeldusele, ning see peavad olema toodetud kooskõlas uusima tehnoloogia ja disainiga Müüja järelevalve all, kasutades Lepingu sõlmimise hetkel kättesaadavaid parimaid materjale, standardeid ja tööjõudu. Kogu Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liinidega seotud dokumentatsioon peab vastama kõikidele Lepingu tingimustele ning seaduse nõuetele. Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liin ja dokumentatsioon ei vasta Lepingu tingimustele, kui nad ei vasta Tehnilises Kirjelduses toodud nõuetele, seda pole võimalik sihtotstarbeliselt kasutada, mis tahes kolmandal isikul on sellega seotud nõue või muu õigus, mida ta võib realiseerida, või eksisteerib mõni muu Lepingule mittevastavus.

## Müüja tagab, et tavapärase käitamise korral ei esine Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liinidel disaini, materjali ega töö kvaliteedi osas puudusi. Müüja kohustub andma Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liinil ilmnevate puuduste osas garantii (**Garantii**), mis kehtib 12 kuud alates vastuvõtmise akti nõuetekohasest allkirjastamisest või alates vastuvõtmiseks lugemise hetkest vastavalt Lepingule (**Garantiiperiood**). Juhul, kui vastuvõtmise akti ei ole allkirjastatud ning vastuvõtmist ei ole loetud toimunuks, siis lõppeb Garantiiperiood igal juhul pärast 15 kuu möödumist vastava Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini tarnimisest tarnekohta vastavalt Tarneklauslile. Nimetatud Garantiiperiood pikeneb aja võrra, mil Müüja poolt puuduste eemaldamise tõttu polnud võimalik Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini kasutada.

## Müüja esitab hiljemalt enne esimese Puidu Mehhanilise Kuivatuse Liini vastuvõtmise akti allkirjastamist Ostjale garantiiaja garantii (warranty guarantee), mis tagab hüvitise maksmise Ostjale juhul, kui Garantiiperioodil ilmneb Puidu Mehhanilise Kuivatuse Liinil Garantii alla kuuluvaid defekte, mille kõrvaldamisest Müüja keeldub. Käesolevas punktis toodud Garantiiaja garantii suurus moodustab 5% Lepingu Hinnast ning Müüja tagab sellise garantii kehtivuse kogu Puidu Mehhanilise Kuivatuse Liinide Garantiiperioodi jooksul. Garantiiaja garantii peab olema väljastatud Euroopa Liidus tegevusluba omava kommertspanga poolt (esimesel nõudmisel väljamakstav, tingimusteta) ning garantii teksti osas peavad Pooled kokku leppima enne garantiiaja garantii väljastamist.

## Garantii hõlmab kõiki Garantiiperioodi ajal ilmneunud Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini puudusi, välja arvatud, kui Lepingus on sätestatud teisiti.

## Müüjat tuleb teavitada Garantiiga hõlmatud puudustest mõistliku aja jooksul pärast puuduse avastamist kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis.

## Müüja kohustub pärast puuduse kohta vastava teavituse saamist puudused omal kulul viivitamatult kõrvaldama, teostades Lepingust tulenevate nõuete täitmiseks vajalikud kõik projekteerimis-, hanke-, tarnetööd ja/või muud muudatused või parandused. Müüja parandamise kohustus hõlmab ka Müüja kohustus kanda kõik demontaaži, montaaži, transpordi ja muud seotud kulud. Samuti kohustub Müüja omal kulul korraldama kõik testid ja heakskiidud, mis võivad osutuda vajalikuks parandatud või muudetud Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini osa käitusse võtmiseks. Konkreetse parandatud või asendatud Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini osa või detaili osas pikeneb Garantiiperiood täiendava 12 kuu võrra alates sellise puuduse kõrvaldamiseks tehtud parandamise või asendamise kuupäevast.

## Müüjale tuleb võimaldada vajalik ligipääs Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini paigalduskohta, et Müüjal oleks võimalik oma Garantiist tulenevaid kohustusti täita. Pooled lepivad kokku Müüja poolt Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini paigalduskohas teostavate tööde kuupäevast ja ajast. Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini paigalduskohas töid teostades on Müüja kohustatud rakendama mõistlikke jõupingutusi, et vältida tarbetuid häireid või katkestusi vastava tehase ja hoonete tegevuses.

## Müüjal ei ole Lepingus sätestatud Garantiist tulenevaid kohustust juhul,:

### Kui Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini ei ole käitatud, kasutatud, hooldatud või parandatud vastavalt üle antud kasutusjuhendites toodule; ja/või

### Kui Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini on parandatud või muudetud mis tahes kolmanda isiku poolt; ja/või

### Kui puudus on tekkinud mis tahes välise mõju või kolmanda isiku (nt mehaanilised kahjustused, keemilised ained) või vääramatu jõu (nt looduskatastroofid) mõju tõttu.

## Samuti ei hõlma Garantii seadme detailide tavapärast kulumist või tavapärast kahjustumist.

## Kui Poolte vahel tekib vaidlus, kas Müüja vastutab puuduse eest ning kas see on hõlmatud Garantiiga, siis on Müüjal õigus nõuda sõltumatu eksperdi kaasamist. Kui sõltumatu ekspert leiab, et puudus on tekkinud ülal punktides 5.8 või 5.9 toodud asjaolu tõttu ning seetõttu ei kuulu Garantii alla, siis kannab kõik eksperdi tegevusega seotud kulud Ostja, vastasel juhul kannab sellised kulud Müüja.

## Kui Müüja pärast vastavat teavitust ei täida oma Garantiist tulenevaid kohustusi vähima mõistliku aja jooksul, siis on Ostjal õigus selline kohustus Müüja kulul ise täita või lasta täita. Ülaltoodud juhul parandustööde teostamine Ostja või Ostja poolt palgatud kolmanda isiku poolt ei lõpeta Garantii edasist kehtivust punkti 5.8.2 alusel.

# INTELLEKTUAALNE OMAND JA MUUD KOLMANDATE ISIKUTE ÕIGUSED

## Müüja kohustub tagama, et tarnitud Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini kasutamine, käitamine, hooldamine, parandamine ja muu eesmärgipärane kasutamine ei riku mis tahes kolmandate isikute intellektuaalse omandi õigusi või mis tahes muid õigusi.

## Juhul, kui Ostja poolt Lepingu alusel ostetud Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini eesmärgipärane kasutamine on häiritud või takistatud või piiratud mis tahes kolmanda isiku õiguste rikkumiste tõttu, siis Müüja (i) kohustub omal valikul ja kulul omandama kõik vajalikud kolmanda isiku õigused, et võimaldada Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini edasine kasutamine, või tagama, et Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini seadmed või osad, millest rikkumine tuleneb, asendatakse määral, mis välistab sellise rikkumise, tingimusel, et selline muudatus või asendus võimaldab Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini Lepingus sätestatud eesmärkidel ohutult ja usaldusväärselt käitada ja hooldada; ja (ii) kohustub vastavalt punktile 6.3 vabastama Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini kasutaja ülaltooduga seoses mis tahes vastutusest, kahjust, kuludest ja muudest ülaltooduga seotud summadest.

## Müüja kohustub Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini kasutajat, tema kliente ja toodete kasutajaid kaitsma, neile hüvitama ja vabastama nad mis tahes vastutusest, kahju hüvitistest, kuludest ja muudest summadest (sh õigusabikulud), mis tekivad tegelikest või ohustavatest nõuetest, hagidest või tegevustest, mis on nende vastu esitatud või tehtud seoses väitega, et Ostjale Lepingu täitmise raames üleantud mis tahes seade, materjal, dokument või muu ese rikub mis tahes kolmanda isiku õigusi.

# LEPINGU JÕUSTUMINE JA TÄHTAEG

## Leping jõustub alates selle Poolte poolt allakirjutamise hetkest. Leping kehtib kuni Lepingust tulenevate kohustuste täieliku ja nõuetekohase täitmiseni Poolte poolt või kuni Lepingu lõpetamiseni vastavalt Lepingus sätestatud tingimustele.

## Pooltel on õigus Leping lõpetada kirjalikul kokkuleppel.

## Ostjal on õigus Leping ennetähtaegselt lõpetada, kui Müüja on oluliselt rikkunud oma lepingulisi kohustusi. Oluliselt rikkumiseks loetakse:

### kui Müüja on ajakavas kokkulepitud tähtaja osas viivituses üle kuuekümne (60) kalendripäeva;

### kui Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liin ei vasta olulises osas Tehnilisele Kirjeldusele, seejuures on kokku lepitud, et igal juhul loetakse oluliseks mittevastavuseks ülal punktis 1.1 viidatud ülal punktis 4.6.2 sätestatud kriteeriumitele mittevastamist (s.o kriteeriumid seoses sisendmaterjali, tootlikkuse (m3/h), ning väljundi niiskusega (w%));

### kui Ostja ei saa Ostjast mittetulenevate asjaolude tõttu Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini omandit;

### kui Müüja ei ole täitnud Lepingust tulenevat mis tahes muud kohustust talle antud mõistliku täiendava tähtaja jooksul.

## Müüjal on õigus Leping ennetähtaegselt lõpetada, kui Ostja on oluliselt rikkunud oma lepingulisi kohustusi. Oluliseks rikkumiseks loetakse:

### kui Ostja on Lepingu Hinna tasumisega viivituses üle kolmekümne (30) kalendripäeva;

### kui Ostja on Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini vastuvõtmisega viivituses üle kolmekümne (30) kalendripäeva;

### kui Ostja ei ole täitnud Lepingust tulenevat mis tahes muud kohustust Müüja poolt antud mõistliku täiendava tähtaja jooksul.

# KOHALDUV ÕIGUS JA KOHTUALLUVUS

## Lepingule kohaldub Eesti Vabariigi õigus. Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni konventsioon kaupade rahvusvahelise ostu-müügi lepingute kohta (CISG) Lepingule ei kohaldu.

## Lepingust tulenev või Lepinguga seotud mis tahes vaidlus üritatakse lahendada läbirääkimiste teel. Kui Pooltel ei õnnestu läbirääkimiste teel vaidlust lahendada, siis lahendatakse vaidlus lõplikult vahekohtus.

## /*Vahekohtu asukoht ja kohalduvad reeglid lepitakse Poolte vahel läbirääkimiste käigus kokku; seejuures on kokku lepitud, et see peab olema neutraalne ja mõlemale Poolele vastuvõetav*/

## Vahekohtumenetlus viiakse läbi inglise keeles. Kõik sellise vahekohtumenetlusega seotud dokumendid ja tõendid peavad olema inglise keeles ning mis tahes dokumentidele või tõenditele, mis esitatakse mõnes muus keeles, peab olema lisatud selle ingliskeelne kinnitatud tõlge.

# LÕPPSÄTTED

## Lepingu lahutamatuteks osadeks on: Lepingu põhitekst koos Lepingu lisadega, samuti kõik kirjalikud Lepingu lisad ja täiendused, hankedokument ja selle lisad, Müüja pakkumus, samuti Müüja poolt hankemenetluse raames enne Lepingu sõlmimist esitatud kirjalikud selgitused.

## Leping ja selle tingimused on konfidentsiaalsed ning Pool ei või ilma teise Poole kirjaliku nõusolekuta avaldada sellist teavet mis tahes kolmandale isikule. Samuti peavad Pooled konfidentsiaalseks mis tahes informatsiooni, mis poleks saanud Poolele teatavaks, kui Lepingut ei oleks sõlmitud (sh mis tahes Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini tehnilised andmed ja Puidu Mehhaanilise Kuivatuse Liini paigalduskoha ning tootmisprotsessiga seonduvad andmed ja teave). Eeltoodu ei piira Poole õigust avaldada konfidentsiaalset informatsiooni, mille avaldamine on nõutud õigusaktidega, samuti õigust avaldada konfidentsiaalset informatsiooni krediidi- ja finantseerimisasutustele ning audiitoritele, advokaatidele ja muudele professionaalsetele konsultantidele, kellele kehtib konfidentsiaalsuskohustus.

## Iga Pool kannab tema poolt Lepingu koostamise, läbirääkimise ja sõlmimisega seoses tehtud kulud.

9.4 Pool ei vastuta teise Poole ees mistahes saamata jäänud tulu, mittevaralise kahju ega kaudse kahju (sh kahju kolmandatele isikutele) eest ega ole kohustatud sellist kahju teisele Poolele hüvitama.